



# RUGIDO DEL GATO MONTÉS

Boletín familiar de Lebanon Borough School

junio de 2025

## El rincón del Dr. Archer

Al acercarnos al final de otro año escolar extraordinario, quiero expresarles mi más sincera gratitud por su inquebrantable apoyo y colaboración. Su participación activa en la educación de sus hijos sigue siendo la piedra angular del éxito de nuestra escuela, y estamos verdaderamente agradecidos por la confianza que depositan en nosotros.

El año académico 2024-25 ha estado repleto de logros y un crecimiento significativo. Nuestros estudiantes han demostrado un progreso notable, no solo en sus logros académicos, sino también en su desarrollo socioemocional. Desde proyectos innovadores en el aula hasta experiencias de aprendizaje colaborativo, nuestros estudiantes han demostrado resiliencia, creatividad y un genuino amor por el aprendizaje. Estamos sumamente orgullosos de su excelente preparación para el siguiente grado.

Nuestro excepcional profesorado y equipo de apoyo merecen un reconocimiento especial por su incansable compromiso y sus innovadores enfoques educativos. Han fomentado un entorno inclusivo y enriquecedor donde cada estudiante se siente valorado y empoderado para alcanzar su máximo potencial. Su dedicación a la creación de experiencias de aprendizaje atractivas ha marcado la diferencia en el éxito de nuestros estudiantes.

Al comenzar el año escolar 2025-26, nos entusiasman las nuevas oportunidades para mejorar nuestros programas educativos y seguir consolidando los éxitos de este año. Juntos, seguiremos trabajando hacia nuestro objetivo común de brindar una experiencia educativa excepcional a cada estudiante.

Los invito a que marquen sus calendarios para los eventos de fin de año que aparecen en nuestra sección de fechas importantes. Estas celebraciones son oportunidades maravillosas para unirnos como comunidad escolar y reconocer los logros de nuestros estudiantes.

A nuestros estudiantes de sexto grado, nos sentimos sumamente orgullosos de su crecimiento y logros durante su tiempo con nosotros. Mientras se preparan para la transición a la Escuela Pública Clinton y más allá, sepan que llevan consigo la sólida base y las habilidades que han desarrollado aquí. Creemos en su brillante futuro y esperamos con interés escuchar sobre su continuo éxito.

Gracias por hacer de este año escolar algo tan especial. Les deseamos a ustedes y a sus familias unas felices, tranquilas y seguras vacaciones de verano. ¡Estamos deseando darles la bienvenida a todos de nuevo para otro año maravilloso!

Mejor juntos,  
Bruce Arcurio, Ed.D.

**¡MEJOR JUNTOS!**

### Important Dates

- June 2: LBS 6th Grade Parent Night at CPS
- June 4: Early Dismissal - Inservice
- June 4: 6th Grade Promotion 6:30pm
- June 5: Spring Concert/Show - 6:30pm
- June 6: Field Day
- June 9: Field Day Raindate
- June 10: Early Dismissal
- June 10: 4th Grade Poetry Cafe 11:00am
- June 11: Early Dismissal - Last Day of School
- June 11: 6th Grade Clap Out - 12:35PM
- June 11: Water Ice on the blacktop - 12:45PM
- June 17: BOE Meeting 6:30PM

### **Oficina de Salud...**

**Zona libre de acoso** Mayo fue un excelente momento para desarrollar el carácter: los alumnos de 5.º de primaria plantaron árboles para el Día del Árbol, los de 2.º de primaria enseñaron a sus padres sobre la época colonial y los de 3.º a 6.º de primaria recibieron diversas lecciones de historia en el Museo Morris. Oficialmente, el rasgo de carácter de mayo fue la Confiabilidad y continuará durante junio. Los alumnos se centran en ser confiables, honestos y responsables. Se les anima a hacer lo correcto, a forjarse una buena reputación y a ser leales. Cuando somos confiables, los demás pueden creer en nosotros y confiar en nosotros sin reservas ni temores. Aspiremos todos a ser confiables.

Registration Information  
for  
Kindergarten  
can be obtained at  
[www.lebanonschool.org](http://www.lebanonschool.org),  
the main office, or by  
calling:  
(908) 236-2448

**Noticias de enfermería:** Mientras disfruta del aire libre, no olvide protegerse de las garrapatas.  
**norte** Tenga en cuenta el tipo de garrapatas que transmiten enfermedades en su zona.

**EL** Vístete con mangas largas y pantalones de colores claros.

**T** Trate la ropa y el equipo con permetrina

**I** Inspeccione su cuerpo y el de sus mascotas para detectar garrapatas.

**CE** Elija utilizar repelente de insectos registrado por la EPA

**K** Manténgase en el centro de los senderos; evite la maleza y la hierba alta.

**S** Dúchese dentro de las 2 horas siguientes a haber estado al aire libre para encontrar/lavar las garrapatas.

Para más información

<https://www.nj.gov/health/cd/topics/tickborne.shtml>

Folleto de NO

**GARRAPATAS** [https://www.nj.gov/health/cd/documents/topics/vectorborne/seguridad\\_contra\\_garrapatas\\_NO\\_PIRATAS.pdf](https://www.nj.gov/health/cd/documents/topics/vectorborne/seguridad_contra_garrapatas_NO_PIRATAS.pdf)



### **Visita la biblioteca y evita el 'deslizamiento de verano'**

Las bibliotecas ofrecen muchas oportunidades de aprendizaje durante el verano. Desde préstamos de libros, música y películas hasta eventos gratuitos y clubes de lectura, hay mucho para disfrutar en familia.



### **Patrulla de seguridad**

¡Felicitaciones, Sonny, por haber sido seleccionado como el Patrullero de Seguridad para mayo!

Su dedicación y confiabilidad son notables. Siempre llega puntual a su puesto y cumple con sus responsabilidades con esmero. Su amabilidad y respeto hacia los demás son un excelente ejemplo para nuestros estudiantes más jóvenes, mostrándoles lo que significa ser un verdadero líder. ¡Sigán con su excelente trabajo! ¡Están marcando la diferencia!

### **Arte**

¡Muchísimas gracias por todo su maravilloso apoyo durante mi primer año como profesora en



**¡MEJOR JUNTOS!**



LBS! Ha sido un placer trabajar con estudiantes tan encantadores.

Nuestros estudiantes han estado ocupados preparando sus proyectos finales de arte para la Exposición de Arte del 5 de junio. No se pierdan la fantástica escenografía creada por los alumnos de 6.º grado para la obra de High School Musical. Han trabajado duro e incluso han venido antes de clase para hacerlo posible.

Los alumnos de kínder han estado creando un encantador paisaje de ovejas y una escena festiva del Cinco de Mayo. Nuestros alumnos de 1.º y 2.º grado están creando una hermosa escena de flores y un colorido paisaje de lana. Los alumnos de kínder a 2.º grado también crearon monitos emotivos inspirados en el libro "Grumpy Monkey Spring Fever". Mientras tanto, los alumnos de 3.º, 4.º y 5.º grado han estado explorando técnicas de tejido circular.

¡Estamos ansiosos por compartir todo su increíble trabajo con ustedes pronto!



### **Enriquecimiento/Medios/Tecnología**

La biblioteca ha estado muy ocupada las últimas semanas. Los alumnos de 3.º a 6.º



grado completaron su preparación y presentaron sus exámenes NJSLA la semana pasada. Además, es la época del año en que deben devolverse todos los libros de la biblioteca, así que si tiene un libro de la biblioteca de LBS en casa, por favor, tráigalo con su hijo/a. Enviaré avisos a casa con su hijo/a si tiene un libro pendiente. Si tiene alguna

pregunta sobre libros faltantes, no dude en contactarme. [lbaldoni@lebanonschool.org](mailto:lbaldoni@lebanonschool.org)

#### **1.º a 3.º grado**

Los alumnos de primero y tercer grado también han estado practicando sus habilidades de mecanografía y programación durante el último mes. Kodable es un juego divertido que les permite jugar y practicar sus habilidades de programación al mismo tiempo. Typtastic es un sitio web que hemos estado usando en clase para aprender a usar el teclado y, con suerte, mejorar las habilidades de todos y facilitar la búsqueda y el uso del teclado.

#### **Kindergarten**

Durante las últimas semanas, hemos estado comparando y contrastando varios cuentos de hadas. Hay muchas variaciones de una misma historia. Nos sorprende lo diferentes que pueden ser. Terminamos nuestra unidad de cuentos de hadas construyendo la Torre de Rapunzel y representando la historia con un grupo pequeño. Hemos pasado a aprender sobre ingeniería. ¡Los niños se sorprendieron con todo lo que hace un ingeniero! ¡Nos convertimos en ingenieros trabajando juntos para construir vehículos y puentes!



#### **4.º a 6.º grado**

Los alumnos de cuarto, quinto y sexto grado están aprendiendo a usar CANVA. Estamos trabajando en un proyecto de fin de año diferente para cada clase. Los de sexto grado están preparando una presentación de diapositivas "TODO SOBRE MÍ" para su ceremonia de graduación. Los de quinto grado están creando una presentación de historia sobre un período de su elección para convertirse en expertos y enseñarla a sus compañeros. Los de cuarto grado están creando carteles e invitaciones de "TODO SOBRE MÍ" para su Café de Poesía que tendrán en junio.

#### **AT- Ingeniería de montañas rusas**



**¡MEJOR JUNTOS!**

Los alumnos de 4.º a 6.º grado de AT han estado diseñando montañas rusas con un set Kin'Ex. Trabajan en dos equipos para construirlas. ¡Esperamos terminarlas antes de que termine el curso escolar!

### Música

¡Los estudiantes están muy emocionados de actuar el 5 de junio para todos!

¡Podrás disfrutar de las siguientes actuaciones!

- Banda de quinto y sexto grado
- Banda de cuarto grado
- Algunas actuaciones en solitario
- High School Musical Jr, con preescolar (tarde), jardín de infantes, 1.º, 2.º, 3.º y 4.º grado.

¡Los horarios de llegada para el 5 de junio se enviarán a principios de la próxima semana!

¡Gracias por todo vuestro apoyo!

### Educación Física/Salud

Este mayo, en Educación Física, practicamos disc golf y frisbee golf y nos preparamos para las actividades del día de campo. A continuación, se muestran fotos de algunos de nuestros alumnos de 6.º grado jugando disc golf. Nuestra clase de Salud se centró en los temas mensuales de nuestra unidad de Great Body Shop. En junio, terminaremos los juegos de disco y realizaremos diferentes juegos y actividades que las clases disfrutaron más durante el año. La clase de Salud se centrará en el ejercicio y la protección solar.



### Español

¡Mayonesa maravillosa! Los estudiantes de kínder siguen practicando rutinas diarias en español y leyendo y coloreando frases de saludo. Los de primer grado están aprendiendo sobre los "bichos", bichos que vemos en primavera, y hablando sobre cómo identificarlos por su color y características. Los de 2.º a 6.º grado están estudiando Colombia y aprendiendo datos sobre este hermoso país y sus tradiciones. También estamos usando la comprensión auditiva para observar y crear diálogos sobre el clima. Además, hemos hablado del Cinco de Mayo. ¡Ahora sabemos que más personas en Estados Unidos celebran esta festividad que hispanohablantes! ¡Qué interesante!



### Preescolar

**SOY:** Este mes, hemos estado aprendiendo sobre el agua: cómo la usamos, por qué la necesitamos y cómo conservarla. Observamos el ciclo del agua, pintamos la acera con agua y comprobamos qué sucedía después de que el sol la iluminara. Empezamos nuestra cuenta regresiva del alfabeto y nos hemos divertido con los días temáticos, e hicimos un experimento con un volcán. Terminamos

nuestros libros del alfabeto en mayúsculas y nos los llevamos a casa.

Disfrutamos de la excursión al parque Echo Hill y del paseo por el arroyo. En





junio, aprenderemos sobre el verano y la playa, terminaremos nuestros proyectos y, con suerte, disfrutaremos mucho tiempo al aire libre.

**P.M:** Este mes, terminamos nuestra unidad de ayudantes comunitarios y aprendimos sobre acampar y el agua.



Hicimos una excursión a pie a la estación de bomberos para reunirnos con la compañía de bomberos y el equipo de primeros auxilios. Recibimos la visita de la policía estatal, y el Sr. y la Sra. Maglione también nos visitaron. Empezamos nuestra cuenta regresiva del alfabeto y nos hemos estado divirtiendo con los días temáticos. Hicimos un experimento con burbujas. Empezamos a aprender las letras minúsculas. Disfrutamos de nuestra excursión al parque Echo Hill y del paseo por el arroyo. En junio, aprenderemos sobre el verano y la playa, terminaremos nuestros proyectos y esperamos disfrutar mucho tiempo al aire libre.



### Kindergarten

Actualmente estamos repasando diferentes tipos de cuentos. Trabajamos en la comprensión lectora: describimos conexiones, encontramos la idea principal y los detalles, y hablamos del tema. Aprendimos sobre la "e mágica" para poder leer palabras con vocales largas y cortas. Seguimos leyendo nuestros cuentos decodificables. Seguiremos escribiendo y practicando nuestras palabras reconocibles a simple vista. Muchos estudiantes han completado el reto de palabras reconocibles a simple vista.

En matemáticas, este mes completamos los módulos sobre figuras bidimensionales y tridimensionales. Actualmente estamos trabajando en los fundamentos del valor posicional que representan números hasta el 20. Nuestros dos últimos módulos del año son medidas y peso. Los estudiantes revisarán las áreas en las que

necesitan más práctica individualmente o completarán ejercicios de desafío al terminar.

Este mes en ciencias, completamos nuestra unidad "Ciencia Misteriosa: Cielo Soleado". Realizamos actividades para determinar cómo el sol calienta la superficie terrestre. En la unidad final, aprenderemos sobre los empujones y los tirones. Realizaremos experimentos para cambiar la dirección de una fuerza. Hemos estado disfrutando de todas las divertidas actividades que nos ha traído la cuenta regresiva del alfabeto estas últimas semanas de clases. Empezamos a trabajar en nuestro "Libro de Recuerdos", que es una colección de nuestros recuerdos favoritos de kínder. Los alumnos dibujarán, escribirán e incluirán fotografías del año escolar en sus libros. La clase pareció disfrutar de la excursión a la Granja Fairview. Agradecemos mucho que la PTA nos la haya



financiado. ¡Estamos deseando que llegue nuestra próxima excursión al Parque Echo Hill!

### **Primer grado**

¡No puedo creer que ya estemos terminando otro año escolar! ¡Ha sido un placer conocer a sus hijos durante la segunda mitad del año escolar! Los alumnos de primer grado trabajaron duro este mes para completar algunas unidades y proyectos finales. Los alumnos disfrutaron preparando sus regalos para el Día de la Madre. Todos escribieron una emotiva carta a su mamá en papel retráctil, e hicimos llaveros con el producto final. ¡Estamos agradecidos por todas nuestras maravillosas y amorosas mamás! En ciencias, por fin terminamos los libros de investigación animal. Pronto los leeremos en grupo con alumnos de segundo grado. Ahora, comenzaremos una unidad de Estudios Sociales sobre mapas y globos terráneos.



En matemáticas, los estudiantes aprendieron a interpretar y responder preguntas sobre gráficos de barras, gráficos pictóricos y tablas de conteo. Ahora, estamos aprendiendo a sumar y restar números de dos dígitos con bloques de base diez. Más adelante, terminaremos el año con una unidad rápida sobre cómo decir la hora en punto y la media hora.

En lectura, leeremos un par de textos persuasivos. Aprenderemos que el autor opina sobre un tema y justifica su opinión para persuadir a su público. También hemos estado practicando palabras de uso frecuente con juegos divertidos.

¡No te pierdas nuestro viaje a Fairview Farm, donde los estudiantes exploraron el ciclo de las rocas de cerca con aprendizaje práctico!

### **Segundo Grado**

¡Mayo ha sido un mes maravilloso para nuestros alumnos de segundo grado! En estudios sociales, nos preparamos con esmero para compartir con nuestras familias lo aprendido en la época colonial. Viajando al pasado, en 1784, exploramos una época más sencilla y presentamos doce trabajos coloniales únicos. Los alumnos mostraron artefactos hechos a mano o auténticos, lo que hizo la experiencia aún más interesante. Juntos, preparamos mantequilla y crema, aprendimos una danza colonial y cantamos una canción. Nuestra vestimenta auténtica contribuyó a la diversión, creando recuerdos imborrables y valiosas lecciones. En matemáticas, ¡hemos estado repasando y preparándonos para tercer grado!

Nuestros alumnos dominan la suma y la resta de tres dígitos, y ahora hemos empezado a abordar la resta con ceros. En lectura, disfrutamos de la novela Gato pionero por William Hooks. Esta historia nos presentó las alegrías, los desafíos y el espíritu pionero que motivaron a muchos a aventurarse al oeste en busca de nuevas tierras. A lo largo de nuestro recorrido por las ciencias sociales este semestre, también hemos reflexionado sobre la compleja y a menudo dolorosa historia del colonialismo y la expansión hacia el oeste, especialmente para los nativos



americanos y las personas de color. En

ciencias, estamos aprendiendo cómo los científicos clasifican las plantas según sus métodos de reproducción. Además, nos divertimos mucho cosiendo y tejiendo mientras creamos llaveros de corazón para el Día de la Madre. ¡También dimos la



bienvenida a algunos Stanley Planos! Desde Virginia hasta Escocia, e incluso de Suiza a Arizona, Stanley Plano ha tenido viajes increíbles para compartir. Estamos muy agradecidos con nuestros amigos y familiares que hicieron que este proyecto de lectura fuera divertido y lleno de aprendizaje práctico. También hemos disfrutado muchísimo de nuestra cuenta regresiva del ABC de fin de año. ¡Mi favorita fue celebrar la vida y el arte de Eric Carle el día "E"! Los días restantes del mes estarán llenos de repaso y un emotivo viaje al pasado, celebrando un año increíble juntos.

### **Tercer grado**

Tercer grado ha estado muy ocupado con dos excursiones escolares. Una de ellas fue al Museo Morris. La artista invitada del museo se centró en la naturaleza. Para complementar la experiencia, le pedí a mi amiga Dale Muller, artista de vida silvestre, que conociera por video a los alumnos de cuarto y tercer grado. Los alumnos hicieron preguntas muy interesantes y parecieron disfrutar mucho de su arte. Hemos estado muy ocupados terminando el año escolar. Colaboramos con alumnos de quinto grado en algunos experimentos científicos. Han crecido muchísimo desde que me fui en diciembre. Ha sido un placer volver a enseñarles.

¡Gracias por este año fabuloso! Que los futuros alumnos de cuarto grado sigan leyendo durante todo el verano.



### **Cuarto grado**

¡Qué mes tan ajetreado hemos vivido en cuarto grado! Este año logramos muchas metas y estamos muy orgullosos de nuestro crecimiento. Mayo empezó con una fabulosa visita al Museo Morris. Tuvimos la suerte de descubrir la encantadora obra de James Prosek. Sus estudios sobre la naturaleza y cómo ordenamos y nombramos las cosas fueron realmente interesantes, y mantuvieron a nuestros alumnos curiosos y motivados durante

toda la visita. El Museo Morris ofrece excelentes experiencias prácticas, además de la posibilidad de explorar sus galerías.

¡Y qué suerte tuvimos de contar con la artista Dale Marie Muller para que nos enseñara durante una reunión de Google Meet para estudiantes de 3.º y 4.º grado! Los estudiantes estuvieron atentos y concentrados en las experiencias de vida y obras de arte que compartió la Sra. Muller. Su curiosidad los impulsó a aprender más sobre la artista y su obra a través de una dinámica sesión de preguntas y respuestas. Agradecemos a la Sra. Muller con notas escritas a mano, así como con muestras de nuestras propias obras.



Nuestra clase se adaptó como campeona al horario de la semana de exámenes y a los días lluviosos.

Disfrutamos de divertidas actividades colaborativas de construcción con Lego, nos reunimos con otros grados y comenzamos nuestro portafolio de poesía durante las primeras semanas de mayo. ¡Tuvimos la gran suerte de recibir a algunos lectores misteriosos durante las últimas semanas de este mes!

Pudimos terminar nuestras selecciones de lectura en voz alta, *Sobreviví: La Guerra Revolucionaria* por Lauren Tarsis y *Clase despedida* por Allan Woodrow, y Comenzamos nuestro nuevo estudio de novela, *Hacha*, por Gary Paulsen.

Concluiremos nuestro tiempo juntos con Judy Blume. *Cuentos de un cuarto grado Nada* Leer en voz alta.

Los estudiantes se han convertido en expertos en identificar numerosos elementos del lenguaje figurativo, imágenes, temas e ideas principales en la literatura y la poesía.





¡Las matemáticas, las ciencias y los estudios sociales nos mantuvieron súper curiosos, resolviendo problemas y haciendo conexiones con nuestro mundo con fracciones, experimentos de energía, debates, manualidades y mucho más!

Esperamos celebrar nuestra poesía, creatividad y un año de aprendizaje increíble en el Café de Poesía el 10 de junio a las 11:00 a. m. ¡Esperamos verlos allí para compartir nuestro último evento con toda la clase!

### Quinto grado

Desde ensayos de teatro hasta ensayos de banda, y desde novelas épicas hasta siete días de exámenes estatales, ha sido un mes ininterrumpido de actividad para nuestra clase de quinto grado. Diversos experimentos de química, populares y entretenidos, han animado nuestras tardes. Hemos explorado qué sucede exactamente durante las reacciones químicas y las hemos usado para hacer de todo, desde pulir monedas viejas, descubrir qué sustancias reaccionan con los ácidos y, como por arte de magia, ¡convertir un clavo de acero en uno de cobre, al menos superficialmente! En estas exploraciones, nos emocionó mucho contar con la participación de la clase de tercer grado, ya que aprendimos cómo era ser un alquimista de antaño, intentando conseguir riquezas mediante la ciencia. No hicimos oro, ¡pero aprendimos mucho y lo pasamos genial!

En lectura, hemos completado *Agujeros* Una novela sobre cómo una serie de maldiciones que se remontan a generaciones atrás puede seguir moldeando nuestro mundo. La historia también muestra cómo un simple acto de valentía y virtud puede empezar a arreglar las cosas. Al ver la película, hemos visto cómo los actores, guionistas y editores presentan visualmente los principales temas del libro. *Agujeros* nos muestra que, aunque nunca podemos saber qué nos depara el futuro, todo lo que hacemos impacta en el futuro, para mal o para bien.

Algo que sin duda veremos en el futuro es un árbol que nuestra clase ayudó a plantar para celebrar el Día del Árbol. El director del Comité de Árboles de Sombra de Lebanon nos enseñó la importancia de los árboles en los vecindarios y nos ayudó a plantar nuestro propio cornejo junto al estacionamiento de LBS. A medida que crezca, ¡será un gran amigo del eucalipto negro, plantado el año pasado!

Y en estudios sociales, los alumnos de quinto grado se remontan al pasado para investigar un momento, persona o evento significativo y crear un panorama de la historia estadounidense. Abordarán temas como la Segunda Guerra Mundial, el Ferrocarril Subterráneo, mediados del siglo XX e incluso el mismísimo Bull Moose, Teddy Roosevelt. Analizarán estos eventos y verán cómo encajan en el curso de la historia, afectándonos a todos aún hoy.

Ha sido un placer informar sobre el aprendizaje y el trabajo que ha realizado el 5.º grado durante el año escolar 2024-2025. ¡Toda la clase les desea un verano fantástico y esperamos verlos de regreso en LBS en otoño!



### Sexto grado

Parece casi imposible, pero ¡ya estamos contando los días para que termine 6.º grado! Nos estamos preparando para el musical de este año. *Musical de secundaria*, ¡Mientras esperamos con ansias las excursiones y actividades de fin de año! Hemos leído cinco novelas en clase y las hemos analizado con detenimiento. Hemos leído ficción y no ficción, escrito narrativas y análisis, aprendido raíces latinas y frases preposicionales. Durante el año, hemos estudiado ciencias de la vida, ciencias físicas e incluso algo de geología. Ya no somos nuevos estudiantes de sexto grado, estamos casi en séptimo grado, listos para la

**¡MEJOR JUNTOS!**

nueva aventura de la escuela secundaria en la Escuela Pública Clinton.

Visit our district website

[www.lebanonschool.org](http://www.lebanonschool.org)